

## PRE-ACORD DE FINANȚARE

**Re: ROMÂNIA / SWIFT DOLJ**

Acest Pre-Acord de finanțare (“**Pre-Acord**”) s-a întocmit în data de \_\_\_\_\_,  
de către și între:

- (1) S.C. Compania de Apă S.A. Oltenia (“**Compania**”), cu sediul în Strada Brestei nr.133, Craiova, Județul Dolj, România;
- (2) Municipality Craiova (“**Orașul**”), cu sediul în Strada A.I. Cuza, nr. 7, Craiova, Județul Dolj, România;
- (3) Județul Dolj (“**Județul**”), cu sediul în Calea Unirii nr.19, Craiova, Județul Dolj, România  
și
- (4) Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare (“**BERD**” sau “**Banca**”), cu sediul în One Exchange Square, London EC2A 2JN, Marea Britanie.

(denumite împreună în cele ce urmează “**Părți**”).

### AVÂND ÎN VEDERE CĂ:

A. Printr-un acord de împrumut încheiat între Companie și BERD pe 10 Septembrie 2013 (“**Acordul de împrumut existent**”), BERD a acordat Companiei un împrumut în valoare de 57,000,000 RON (“**Împrumutul existent**”), în baza termenilor și condițiilor stabilite în Acordul de împrumut existent, pentru a co-finanța un program regional de investiții în cadrul Fondului de Coeziune al UE 2007-2013 (“**Proiectul anterior**”).

B. Printr-un Acord de sprijin al proiectului încheiat între Municipiul Craiova, Județul Dolj, Companie și BERD pe 10 Iunie 2013, Municipiul Craiova, în contextul implicării BERD în Acordul de împrumut existent, a acceptat să susțină Proiectul anterior și să respecte obligațiile asumate prin Acordul de sprijin al proiectului.

C. Compania intenționează să co-finanțeze investițiile implementate în cadrul Programului Operațional Infrastructură Mare al UE (“**POIM**”) în regiunea Dolj și, eventual, să finanțeze alte investiții în infrastructură (“**Proiectul**”).

D. BERD ia în considerare participarea în cadrul Proiectului prin furnizarea unui împrumut pe termen lung Companiei, în valoare de **39,000,000 EUR** în două Tranșe descrise mai jos, preferabil sub forma unui nou împrumut (“**Noul împrumut**”), prin încheierea unui nou Acord de împrumut (“**Noul acord de împrumut**”):

- Până la 25,000,000 EUR sub forma unui împrumut angajat („**Tranșa 1 angajantă**”)
- Până la 14,000,000 EUR sub forma unui împrumut neangajat („**Tranșa 2 neangajantă**”). Tranșa 2 neangajantă va deveni disponibilă și angajantă numai după utilizarea integrală a Tranșei 1 angajante și sub rezerva respectării termenilor și condițiilor oricărei finanțări ce va fi furnizată de către Bancă și îndeplinirea indicatorilor financiari din Noul acord de împrumut.

E. Compania pregătește aplicarea pentru un proiect de pana la 390 milioane EUR din Fondul de Coeziune al UE cu o contribuție din fondurile proprii ale companiei estimată la 39 milioane EUR.

F. Părțile își doresc să stabilească în acest Pre-Acord bazele colaborării în vederea pregătirii finanțării propuse pentru Proiect.

**PRIN URMARE, PĂRȚILE AU CONVENIT DUPĂ CUM URMEAZĂ:**

1. Banca își confirmă interesul în vederea participării la Proiect (sub rezerva Secțiunii 7 de mai jos) prin acordarea unui Nou împrumut Companiei. Termenii și condițiile oricărei finanțări ce va fi furnizată de către Bancă vor fi negociate după evaluarea Proiectului. Totuși, se anticipează următorii termeni orientativi ai Tranșei 1 angajante a Împrumutului:
  - (a) Moneda: EUR sau echivalentul în RON;
  - (b) Perioada de disponibilitate: până la 30 iunie 2023.
  - (c) Maturitate: până la 15 ani, cu o perioadă de grație de 4 ani. Datele semi-anuale de rambursare a împrumutului vor fi aliniate Acordului de împrumut existent, până la încheierea acestuia. Rambursări inegale.
  - (d) Rata dobânzii: în intervalul 1,75% - 2,25% pe an peste EURIBOR la șase luni, cu posibilitatea introducerii unui mecanism de diminuare a ratei dobânzii de 0.25% în funcție de respectarea indicatorilor financiari. Marja finală va depinde de evaluarea riscului general asociat proiectului și condițiile de piață existente la momentul semnării.
  - (e) Comision de acordare: 1,00% din valoarea Noului Împrumut.
  - (f) Comision de angajament: (1) 0% pe an din valoarea neangajată din Noul împrumut pentru o perioadă de 90 de zile după semnarea Noului acord de împrumut, (2) 0,15% pe an din valoarea neangajată din Noul împrumut pentru următoarele 12 luni și (3) 0,50% pe an din valoarea neangajată din Noul împrumut pentru restul perioadei.
  - (g) Comision de rambursare anticipată: un comision egal cu 3,00% din suma plătită în avans dacă plata în avans se efectuează în primii 5 ani de la data semnării Noului acord de împrumut, un comision egal cu 2,00% din suma platită în avans dacă plata în avans se efectuează între al 5-lea și al 6-lea an de la semnarea Noului acord de împrumut; și un comision egal cu 1,00% din suma platită în avans dacă plata în avans se face după cel de-al 6-lea an de la semnarea Noului acord de împrumut.

- (h) Suma minimă de rambursare anticipată: 1,5 milioane EUR.
  - (i) Contul de Rezervă pentru Serviciului Datoriei va fi creditat de Companie cu o sumă ce va reprezenta serviciul datoriei pe șase luni conform Acordului de împrumut existent și a Noului acord de împrumut. Banca poate acorda o excepție pentru Companie să utilizeze sumele din Contul de Rezervă pentru Serviciul Datoriei pentru a se conforma obligațiilor de plată din Noul acord de împrumut;
  - (j) Acordurile aferente finanțării: Noul acord de împrumut, Acord revizuit de sprijin al proiectului și Acord revizuit privind Contul de Rezervă pentru Serviciul Datoriei.
  - (k) Acordurile aferente proiectului: Acord de finanțare UE, acorduri de achiziții pentru investiții, Contract de delegare a gestiunii între Companie și Asociația de Dezvoltare Intercomunitară Oltenia.
  - (l) Achizițiile: achizițiile efectuate în cadrul proiectului ce va fi co-finanțat din Fondul de Coeziune UE vor fi realizate în conformitate cu legislația națională în domeniul achizițiilor și cu prevederile acordurilor de finanțare dintre Comisia Europeană și statul beneficiar. Alte contracte potențiale vor fi realizate în conformitate cu Politicile și Regulile de Achiziție ale Băncii.
2. Banca confirmă dorința de a colabora cu alte Părți pentru a pregăti finanțarea solicitată, inclusiv prin mobilizarea angajaților și consultantilor externi, atât timp cât Proiectul va fi sprijinit de către conducerea Băncii.
3. Noul împrumut va fi acordat în cadrul programului *Sustainable Water Infrastructure Facility to Support Transition* (“**SWIFT**”) dezvoltat de Bancă pentru susținerea regionalizării operatorilor odată cu implementarea POIM în România. Programul SWIFT a fost aprobat de Consiliul Directorilor al Băncii în 2018. Ca parte a programului SWIFT, Banca va mobiliza fonduri nerambursabile pentru asistență tehnică (“**Fonduri CT**”), sub rezerva aprobării acestora de către managementul Băncii, pentru atingerea următoarelor scopuri de-a lungul etapelor de pregătire și implementare a proiectului:
- (a) Înainte de semnarea împrumutului: (i) revizuirea investițiilor propuse, din punct de vedere al aspectelor tehnice și al procedurilor de achiziție, pentru a completa evaluarea UE; (ii) analiza aspectelor sociale și de mediu pentru a asigura respectarea, de către Companie, a politicii Băncii în acest domeniu; (iii) analiza aspectelor operaționale și financiare pentru revizuirea operațiunilor Companiei și actualizarea proiecțiilor financiare astfel încât să reflecte noile investiții; (iv) evaluare legală și instituțională privind regionalizarea.
  - (b) După semnarea împrumutului: sprijin pentru pregătirea unui plan de management al activelor, inclusiv cadrul operațional și de reglementare pentru companie; evaluarea opțiunilor existente pentru eficientizarea costurilor; susținerea implicării sectorului privat.

4. Părțile intenționează structurarea Proiectului astfel încât să permită co-finanțarea atât de către Bancă, cât și din fondurile de coeziune UE. De asemenea, Banca confirmă dorința de a colabora cu Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, Ministerul Finanțelor Publice și orice altă instituție relevantă din România pe perioada de aprobare a proiectului, atât timp cât Proiectul va fi sprijinit de conducerea Băncii.
5. Compania va avea obligația de a rambursa Băncii anumite cheltuieli (“**Cheltuielile**”). Aceste cheltuieli vor include costurile plătite pentru contractarea unui consilier juridic extern angajat de Bancă în vederea pregătirii finanțării acordate de Bancă și a pregătirii, negocierii și revizuirii documentației de finanțare și a altor documente conexe. Cheltuielile trebuie să fie rambursate în maxim 30 de zile după ce Banca furnizează Companiei documentele care dovedesc realizarea acestor cheltuieli.
6. Contribuția Companiei la pregătirea Proiectului va include următoarele:
  - (a) Compania și acționarii săi vor plăti pentru propriile costuri interne în legătură cu pregătirea și evaluarea Proiectului și cu aplicația pentru Fondurile de Coeziune;
  - (b) Municipiul, Județul și Compania vor coopera cu Banca în scopul aprobării Noului împrumut și amendarea Acordului de Sprijin Municipal, Acordului privind Contul de Rezervă pentru Serviciul Datoriei și a Contractului de Delegare, într-o manieră satisfăcătoare Băncii.
  - (c) Compania va oferi gratuit oricăror consultanți aleși de către Bancă să asiste în chestiuni legate de Proiect sau de operațiunile Companiei toate facilitățile și sprijinul necesar pentru a-și îndeplini atribuțiile, și va pune la dispoziția lor documentele, materialele și informațiile relevante pentru îndeplinirea sarcinilor.
7. Preambulul și Secțiunile 1, 2, 3 și 4 ale acestui Pre-Acord reflectă doar așteptările și accepțiunile prezente ale Părților în legătură cu Proiectul și nu impun sau constituie o obligație legală ca Părțile să acorde sau să accepte finanțarea, după caz. Orice finanțare va fi convenită între Părți, separat și în mod specific. Concret, finanțarea va fi condiționată de concluziile evaluării Proiectului și va face subiectul negocierii unui plan general de finanțare și a unor aranjamente de Proiect satisfăcătoare pentru Bancă, al aprobării de către conducerea Băncii și de către Consiliul Director, al negocierii și efectuării documentației de finanțare corespunzătoare și al îndeplinirii condițiilor precedente aplicabile. Dacă nu se prevede altfel în această Secțiune 7, prezentul Pre-Acord prevede obligații din punct de vedere legal ale Părților care vor intra în vigoare imediat după semnarea prezentului Pre-Acord.
8. Orice modificare sau renunțare din partea Băncii cu privire la orice termeni sau obligații, și orice consimțământ acordat de Bancă cu privire la acest Pre-Acord (inclusiv prevederile prezentei Secțiuni 8), se va face în scris și va fi semnată de către Bancă, iar în cazul unei modificări, și de către Companie și Municipiu.

9. Orice notificare, aplicație sau altă comunicare ce urmează a fi transmisă conform prezentului Pre-Acord oricărei Părți va fi făcută în scris. Cu excepția unor prevederi contrare în prezentul Pre-Acord, orice notificare, aplicație sau altă comunicare se va considera efectuată valabil atunci când este transmisă părții căreia îi este adresată, atunci când este primită direct, prin poșta aeriană sau prin fax sau prin e-mail, la adresa părții menționate sub semnătura acesteia din prezentul Pre-Acord sau la orice adresă specificată de partea respectivă.
10. Acest Pre-Acord se va supune legilor Angliei. Noul acord de împrumut care urmează să fie încheiat între Bancă și Companie se va supune legilor Angliei.
11. De la data semnării acestui Pre-Acord de finanțare și până la data semnării Noului acord de împrumut, Compania nu se va angaja în nicio negociere cu nicio bancă sau instituție financiară în scopul atragerii de finanțări de pe piața financiară internațională (cu excepția liniilor de credit), fără acordul scris prealabil al Băncii.
12. Orice dispută, controversă sau pretenție care are legătură cu acest Pre-Acord, sau încălcarea, rezilierea sau invalidarea acestuia sau cu privire la implicarea Băncii în Proiect (dacă este cazul), va fi rezolvată prin arbitraj, în conformitate cu Regulile de Arbitraj UNCITRAL, așa cum sunt în vigoare în prezent. Va exista un Arbitru iar autoritatea care va face numirea este Curtea Internațională de Arbitraj din Londra. Desfășurarea arbitrajului va avea loc la Londra, Anglia, iar pe parcursul procedurilor de arbitraj se va folosi limba engleză. Părțile renunță la orice drepturi, conform Actul de Arbitraj din 1996 sau de a ataca altfel decizia arbitrală, sau pentru pre-stabilirea unei legi aplicabile de către instanțele din Anglia. În ciuda oricăror prevederi din regulile de Arbitraj UNCITRAL, tribunalul de arbitraj nu va lua și nu va furniza nicio măsură provizorie sau o hotărâre de scutire împotriva Băncii, anterioară deliberării, iar Municipiul și Compania sunt de acord să nu solicite nicio astfel de decizie. Fără a aduce atingere celor prevăzute mai devreme, prezentul Pre-Acord, la alegerea Băncii, poate fi executat de către Bancă în orice instanță care are jurisdicție.
13. Nicio prevedere din Pre-Acord nu va fi interpretată ca o renunțare, repudiare sau orice altă formă de modificare a imunităților, privilegiilor sau scutirilor acordate Băncii conform Acordului de Înființare a Băncii Europene pentru Reconstrucție și Dezvoltare, convențiilor internaționale sau oricaror legi aplicabile.
14. Municipiul, Județul și Compania declară și garantează că prezentul Pre-Acord este un act comercial și nu un act public sau guvernamental, iar Compania și Municipiul nu au dreptul să solicite imunitate în cazul unor proceduri legale legate de acesta sau orice alte bunuri care le aparțin, sub motivul suveranității sau altor motive în baza oricărei legi sau jurisdicție, atunci când o acțiune poate fi adusă în sprijinul respectării oricărei obligații care rezultă sau are legatură cu acest Pre-Acord.
15. Uneori banca este destinatarul anumitor comunicări, inclusiv plângeri din partea societății civile referitoare la aspecte de siguranță, aspecte sociale, de mediu sau alte aspecte ale proiectului atât înainte de aprobarea Consiliului Director cât și în timpul implementării proiectului. Banca va face cunoscute aceste comunicări și răspunsul său Municipiului și Companiei și altor cofinațatori potențiali sau existenți, atât timp cât informațiile nu sunt

acoperite de un contract de confidențialitate, pentru a asigura coerența în abordare și mesajele destinate publicului. Banca încurajează Municipiul și Compania cât și pe ceilalți cofinanțatori să facă cunoscute Băncii comunicările externe, inclusiv plângerile și răspunsul la acestea.

16. Acest Pre-Acord este redactat în 8 (opt) exemplare, 4 (patru) în limba engleză și 4 (patru) în limba română, fiecare urmând să fie considerat original, dar toate vor constitui unul și același Pre-Acord. Varianta în limba engleză va prevala și governa relațiile dintre părți.

17. Termenii și condițiile orientative ale finanțării care urmează a fi furnizate de Bancă Prezentate aici sunt valabile până la 31 decembrie 2019.

**ÎN SUSTINEREA CELOR PREVĂZUTE ÎN ACEST PRE-ACORD**, părțile, acționând prin intermediul reprezentanților lor autorizați, au dispus semnarea prezentului Pre-Acord, în numele lor, la data menționată pe prima pagină.

Pentru și în numele **S.C. COMPANIA DE APĂ SA OLTENIA SA**

\_\_\_\_\_  
**Nume:**

**Titlu:**

Pentru și în numele **MUNICIPIULUI CRAIOVA**

\_\_\_\_\_  
**Nume: Mihail Genoiu**

**Titlu: Primar**

Pentru și în numele **JUDEȚULUI DOLJ**

\_\_\_\_\_  
**Nume:**

**Titlu:**

Pentru și în numele **BĂNCII EUROPENE PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE**

\_\_\_\_\_  
**Nume: Susan Goeransson**

**Titlu: Director, Infrastructură Municipală și de Mediu**

**DIRECȚIA ECONOMICO-FINACIARĂ**

**Nume: Lucia Ștefan**  
**Titlu: Director executiv**

**DIRECȚIA INVESTIȚII, ACHIZIȚII ȘI LICITAȚII**

---

**Nume: Maria Nuță**  
**Titlu: Director executiv**

**DIRECȚIA SERVICII PUBLICE**

---

**Nume: Delia Ciucă**  
**Titlu: Director executiv**

**DIRECȚIA PATRIMONIU**

---

**Nume: Ionuț Gâlea**  
**Titlu: Director executiv**

**DIRECȚIA JURIDICĂ, ASISTENȚĂ DE SPECIALITATE ȘI CONTENCIOS  
ADMINISTRATIV**

---

**Nume: Ovidiu Mischianu**  
**Titlu: Director executiv**